

**Zeitschrift:** Générations  
**Herausgeber:** Générations, société coopérative, sans but lucratif  
**Band:** - (2018)  
**Heft:** 102

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# 154 billets offerts

## SUR LES ÉCRANS ROMANDS

10 places pour

**OCEAN'S 8**

Suite de cette franchise à succès, cette fois, avec un casting féminin de classe (Sandra Bullock, Cate Blanchett, Anne Hathaway), on tente de voler un collier estimé à 150 millions de dollars.



Dès le 13 juin

20 places pour

**LE CERCLE LITTÉRAIRE DE GUERNESEY**

Dès le 13 juin

Une jeune écrivaine se rend sur l'île de Guernesey à l'invitation du Cercle littéraire des amateurs d'épluchures de patates. Le cours de sa vie sera à jamais changé.

## FONDATION PIERRE GIANADDA MARTIGNY



50 places pour  
**PIERRE SOULAGES**

Du 15 juin  
au 25 octobre

Pour ses 40 ans, la Fondation rend hommage à Pierre Soulages, le peintre du noir et de la lumière.

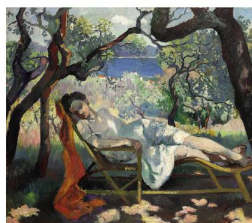
## FONDATION DE L'HERMITAGE LAUSANNE

50 billets pour

**MANGUIN, LA VOLUPTÉ DE LA COULEUR**

Du 22 juin au 28 octobre

L'exposition retrace les premières années du parcours de cet artiste surnommé le « peintre voluptueux » par Apollinaire.



## VERBIER FESTIVAL



4 billets pour

**LE CONCERT D'OUVERTURE**

Jeudi 19 juillet à 19 h

Au programme, Rodion Shchedrin, Camille Saint-Saëns, Felix Mendelssohn, Leonard Bernstein et Nikolai Rimski-Korsakov

10 billets pour

**RÉCITAL DE KISSIN**

Dimanche 22 juillet  
à 19 h

En grand amoureux de la voix, Evgeny Kissin propose un bouquet de pièces de Chopin et de Schumann où le piano se fait chant.



10 billets pour

**WULFSON / LOZAKOVICH / BHARATI / SHIMANSKAYA**

Vendredi 27 juillet à 17 h

Au programme, La Capricieuse op. 17, Maurice Ravel, Camille Saint-Saëns, Heinrich Wilhelm Ernst, Ernest Chausson et Eugène Ysaÿe.

## Pour gagner deux invitations

**Par SMS :** tapez PLUS, après un espace écrivez le mot souligné de l'événement auquel vous voulez assister et vos coordonnées complètes, puis envoyez au 959 (1 fr. 90/SMS).

**Par carte postale :** écrivez-nous à quel événement vous voulez assister et envoyez vos coordonnées à générations, rue des Fontenailles 16, 1007 Lausanne. Les gagnants seront avertis une semaine au préalable.

**Sur internet :** [www.generations-plus.ch](http://www.generations-plus.ch) et cliquez sur « jeux-concours/billets à gagner ».

# Manguin

## La volupté de la couleur

22 JUIN - 28 OCTOBRE 2018  
MARDI À DIMANCHE DE 10H À 18H  
JEUDI JUSQU'À 21H  
ROUTE DU SIGNAL 2 LAUSANNE  
[WWW.FONDATION-HERMITAGE.CH](http://WWW.FONDATION-HERMITAGE.CH)

**F Fondation de l'Hermitage**  
Donation Famille Bugnion

Association des impressionnistes  
BONHÔTE



**Du dimanche 23 au dimanche 30 septembre 2018**


# Séjour randonnée et bien-être au cœur des Grisons

Profitez de cette offre exclusive pour les abonnés de **généralités** à l'Hôtel Altein d'Arosa pour vous ressourcer pleinement ! Au programme de cet agréable séjour estival : excursions en montagne et moments de détente à l'espace wellness de l'hôtel.

**DIMANCHE 23 SEPTEMBRE** Voyage jusqu'à Arosa, en transport privé ou en minibus avec l'entreprise Buchard Voyages. Check-in à l'Hôtel Altein et apéritif de bienvenue.

**LUNDI 24 SEPTEMBRE** Visite d'un alpage de montagne avec dégustation de fromage. En fin de journée, possibilité de participer au tournoi de pétanque, organisé par l'hôtel.

**MARDI 25 SEPTEMBRE** Aquagym dans la piscine de l'hôtel pour commencer la journée. Après-midi libre. En soirée, loto

organisé par l'hôtel avec de nombreux lots à gagner.

**MERCREDI 26 SEPTEMBRE** Balade romantique en calèche dans la station d'Arosa, suivie d'une soirée fondue dans le restaurant panoramique de l'hôtel.

**JEUDI 27 SEPTEMBRE** Aquagym dans le bassin d'eau saline de l'hôtel, suivi d'une randonnée guidée de plusieurs heures vous permettant de découvrir les beautés de cette région alpine. Le lunch de midi est compris dans l'excursion.

**VENDREDI 28 SEPTEMBRE** Visite guidée de l'Hôtel Altein en compagnie des directeurs qui vous emmèneront dans les coulisses de ce bâtiment historique, aux charmes multiples.

**SAMEDI 29 SEPTEMBRE** Excursion en remontées mécaniques jusqu'au Mont-Hörnli et repas de midi en commun.

**DIMANCHE 30 SEPTEMBRE** Check-out et retour en Suisse romande.

## Les exclusivités

- Accès illimité à l'espace wellness
- Restaurant panoramique avec vue sur les Alpes
- Cuisine de qualité, à la fois variée et saisonnière
- Utilisation gratuite des transports publics et des remontées mécaniques
- Activités en montagne combinées avec moments de bien-être

## NOTRE OFFRE

- **Chambre double sud ..... 835 fr.**
- **Non-abonné ..... 1020 fr.**
- **Supp. pour chambre individuelle ... 280 fr.**

Transport en minibus sur demande au départ de Genève, Nyon, Lausanne, Vevey et Fribourg (14 personnes au minimum) 260 fr.  
Programme sous réserve de modifications.

**Ce prix comprend :** Sept nuits dans la catégorie de chambre choisie // Copieux buffet de petit-déjeuner // Menu 4 plats (6 soirs) // Accès à l'espace wellness de l'hôtel // Forfait Arosa Card All-Inclusive comprenant l'utilisation gratuite des remontées mécaniques // 1 soirée fondue // 1 excursion guidée avec lunch de midi // 1 randonnée sur le Mont-Hörnli avec repas de midi // 1 visite d'alpage avec dégustation de fromage (boissons comprises) // 1 balade en calèche // Activités organisées par l'hôtel (loto, tournoi de pétanque, aquagym...).

**Ce prix ne comprend pas :** Taxe de séjour (7 fr. 80 par nuit et par personne dès 12 ans).

**Pour inscriptions et programmes détaillés des voyages :** [voyage@generations-plus.ch](mailto:voyage@generations-plus.ch) ou 021 321 14 21





# L'Asie de Singapour à Hong Kong

Plages intactes, palais khmères, bouddhas dorés : préparez-vous pour une expérience exotique dans l'une des destinations les plus étonnantes du monde à travers cinq pays symboles (Singapour, Thaïlande, Cambodge, Vietnam, Chine), organisée par **généralions** en collaboration avec **Kuoni Cruises**.

**SAMEDI 24 ET DIMANCHE 25 NOVEMBRE**  
GENÈVE — SINGAPOUR Vol via Doha à destination de Singapour. Transfert dîner et nuit à l'hôtel.

**LUNDI 26 NOVEMBRE** SINGAPOUR Visite guidée avec déjeuner. Après-midi libre. Safari nocturne au Zoo de Singapour et dîner asiatique.

**MARDI 27 ET MERCREDI 28 NOVEMBRE**  
SINGAPOUR Journée libre. Transfert au port et embarquement en fin d'après-midi. Le lendemain journée en mer.

**JEUDI 29 NOVEMBRE** NATHON (Koh Samui) Découvrez, à votre rythme, cette île riche de plages et de cocotiers.

**VENDREDI 30 NOVEMBRE ET SAMEDI 1<sup>er</sup> DÉCEMBRE** LAEM CHABANG (BANGKOK) Visite guidée de Bangkok avec déjeuner. Le lendemain, journée libre à Bangkok.

**DIMANCHE 2 ET LUNDI 3 DÉCEMBRE**  
SIHANOUKVILLE Profitez d'une des plus belles stations balnéaires du Cambodge. Le lendemain journée en mer.

**MARDI 4 ET MERCREDI 5 DÉCEMBRE** PHU MY (Ho Chi Minh) Tour de ville de Saigon avec déjeuner. Le lendemain journée en mer.

**JEUDI 6 ET VENDREDI 7 DÉCEMBRE**  
DA NANG (Hue) Excursion pour la journée à Hue avec déjeuner. Le lendemain journée en mer.

**SAMEDI 8 ET DIMANCHE 9 DÉCEMBRE**  
BAIE D'ALONG Laissez-vous envoûter par la magique Baie d'Along. Le lendemain journée en mer.

**LUNDI 10 DÉCEMBRE** HONG KONG Visite toute la journée de cette fascinante métropole. « Symphonie des lumières » en soirée et dîner. Transfert à l'aéroport.

**MARDI 11 DÉCEMBRE** HONG KONG — GENÈVE Envol pour Genève via Doha



## Les exclusivités

- Voyage francophone
- Vols au départ de Genève
- Trois excursions, visites de Singapour et de Hong Kong incluses
- Voir la magnifique Baie d'Along
- Bateau Westerdam \*\*\*\* (piscine, spa, spectacles, casino, etc.)

## NOTRE OFFRE

- Prix par personne en cabine double extérieure, cat. C ..... 5190 fr.
- Non-abonné ..... 5540 fr.
- Supplément cabine individuelle, cat. C ..... 2400 fr.

Autre catégorie de cabine sur demande.

**Ce prix comprend :** Vols en classe Eco Genève-Doha-Singapour et Hong Kong-Doha-Genève avec Qatar Airways, taxes et transferts // 2 nuits dans un hôtel de première classe avec petit-déjeuner // Croisière de 14 jours en pension complète // Excursions et repas mentionnés selon programme // Guide Kuoni Cruises de/à Genève // Soirée d'informations avant le voyage // Taxes portuaires // Visas pour le Vietnam et le Cambodge.

**Ce prix ne comprend pas :** Repas non mentionnés et boissons // Pourboires pendant la croisière (environ USD 14 par jour et par personne) // 15% de frais de service sur les prestations à bord // Pourboires pour les guides locaux // Dépenses personnelles // Assurances.

Pour inscriptions et programmes détaillés des voyages : [voyage@generations-plus.ch](mailto:voyage@generations-plus.ch) ou 021 321 14 21



# Un air musical à Vienne

Imprégnez-vous de l'ambiance artistique viennoise en découvrant son héritage historique, culturel et intellectuel à travers ses impressionnants monuments, sa gastronomie, en assistant à un entraînement équestre ainsi qu'à un concert de musique classique. Un voyage organisé par **génération** et **Trade Wings**.

**LUNDI 10 DÉCEMBRE** Vol à destination de Vienne. Arrivés à Vienne, votre guide francophone vous accueillera et vous amènera à l'hôtel pour prendre vos chambres. L'après-midi, vous ferez un tour de ville pour avoir une vue d'ensemble de la cité. Vous passerez par la Ringstrasse afin de voir ses nombreux beaux bâtiments dont l'Opéra, le Musée des beaux-arts, le Musée national d'histoire, la Hofburg, le Parlement, l'hôtel de ville et le Burgtheater. A la fin de la journée, vous profiterez d'une magnifique vue de la ville lors d'un tour sur la grande roue.

**MARDI 11 DÉCEMBRE** Visite du château de Schönbrunn, la résidence d'été des Habsbourg où vous découvrirez ses différentes salles. Après le déjeuner, vous vous promènerez dans la ville. Vous passerez par la rue commerciale Kohlmarkt, le Musée de Sissi l'impératrice, le Centre des congrès et plusieurs hauts lieux viennois. Vous visiterez également la cathédrale Saint-Étienne. En fin de journée, vous ferez une halte au Marché de Noël. Laissez-vous

emporter par la magie de l'Avent en déambulant entre les diverses maisonnettes traditionnelles en bois, proposant un vaste choix de produits issus de l'artisanat traditionnel, de bijoux faits main, de décorations de Noël et de délices culinaires.

**MERCREDI 12 DÉCEMBRE** Visite de la célèbre Ecole d'équitation espagnole. Vous assisterez aux entraînements des lippizans travaillant aux rythmes des grands classiques de la musique viennoise. L'après-midi, vous aurez du temps libre à disposition. La journée se finira au Kursalon avec ses lustres de conte de fées, son élégant balcon intérieur et ses larges portes donnant sur la terrasse. Vous dînerez là et assisterez à un concert de musique.

**JEUDI 13 DÉCEMBRE** Vous aurez la matinée libre. Puis, vous serez accompagnés à l'aéroport pour les formalités de l'enregistrement. Envol pour Genève.



## Les exclusivités

- Pension complète
- Visite de la célèbre Ecole d'équitation espagnole — assister aux entraînements des lippizans
- Un opéra au Kursalon
- Balade au Marché de Noël
- Visite de la résidence des Habsbourg

## NOTRE OFFRE

- Prix par personne en chambre double ..... 1450 fr.
- Non-abonné ..... 1600 fr.
- Supplément chambre individuelle ..... 290 fr.

Ce prix comprend: Vols Genève — Vienne — Genève avec Austrian Star Alliance, en classe économique, incluant les taxes d'aéroport et un bagage en soute // Tous les transferts // Hôtels en base double, avec formule petit-déjeuner // Pension complète (2 déjeuners et 3 dîners dans des restaurants) // Guide local francophone // Visites selon le programme.

Ce prix ne comprend pas: Assurance voyage // Pourboires et dépenses personnelles.

Pour inscriptions et programmes détaillés des voyages: [voyage@generations-plus.ch](mailto:voyage@generations-plus.ch) ou 021 321 14 21



Du 25 octobre au 1<sup>er</sup> novembre 2018

# Le Douro en musique

général avec Croisières d'exception et Voyages et Vacances vous invite à vivre une croisière Musicalia exceptionnelle sur le Douro. Vous remonterez le cours de ce fleuve d'or à bord du *MS Douro Cruiser* en compagnie de cinq musiciens prestigieux dont **Richard Galliano**.



**JEUDI 25 OCTOBRE** GENÈVE — PORTO Accueil à l'aéroport de Genève, et envol vers Porto. Découverte de Porto et visite de la Casa Musica avant d'embarquer à bord du *MS Douro Cruiser*. Présentation de l'équipe et dîner avec soirée fado (en option).

**VENDREDI 26 OCTOBRE** PORTO Visite facultative de Porto. Considérée comme celle qui a donné son nom au Portugal, Porto est ornée de maisons colorées aux toits de tuiles construites sur les pentes de la rive nord du fleuve. Le navire entame ensuite sa remontée du Douro. Vous rejoignez le salon pour des moments musicaux privilégiés.

**SAMEDI 27 OCTOBRE** PESO DA RÉGUA Matinée de navigation avec franchissement des barrages de Crestuma-Lever et de Carrapatelo connu pour son impressionnant dénivelé de 35 mètres. Moment musical avant d'arriver à Peso da Régua. Excursion optionnelle vers Lamego. Après votre appareillage, vous franchissez l'écluse du barrage de Régua et assistez en soirée à un concert à bord.

**DIMANCHE 28 OCTOBRE** PINHAO Début de matinée en navigation pour les passagers qui ne participent pas à l'excursion optionnelle vers le palais de Mateus de Vila Real avant d'accoster à Pinhão. Déjeuner à bord, puis navigation afin d'admirer les magnifiques paysages. Conférence à bord. Passage par l'écluse du barrage de Valeira puis celle de Pocinho. Arrivée à Vega Terrón peu avant le dîner, puis concert à bord.

**LUNDI 29 OCTOBRE** VEGA TERÓN — BARCA D'ALVA Découverte de la majestueuse Salamanque (en option). A l'heure du déjeuner, votre navire se rendra sur l'autre rive du fleuve, à Barca d'Alva, charmant hameau portugais situé au cœur de paysages naturels. En soirée, concert à bord.

**MARDI 30 OCTOBRE** BARCA D'ALVA — PINHAO Excursion optionnelle vers Figueira de Castelo Rodrigo, village historique d'inspiration médiévale. Puis navigation vers Pinhão, joli village, bâti à flanc de colline. Visite de la ville et dîner dans une quinta traditionnelle, domaine viticole typique de la région et célèbre pour la production de moscatel.

**MERCREDI 31 OCTOBRE** VILA DE NOVA GAIA Matinée de navigation agrémentée d'une conférence et le passage des trois barrages de Régua, Carrapatelo et Crestuma-Lever. Arrivée à Vila Nova de Gaia. Excursion optionnelle vers Guimarães. Dîner et concert de l'au revoir qui sera donné au salon.

**JEUDI 1<sup>ER</sup> NOVEMBRE** PORTO — GENÈVE Temps libre dans Porto en fonction des horaires et transfert vers l'aéroport pour retour à Genève.



## Les exclusivités

- Un bateau convivial et de petite taille: 65 cabines
- Des concerts à bord avec des invités prestigieux
- Un accueil à l'aéroport de Genève
- Toutes les cabines disposent d'un sabord permettant une vue sur la beauté des paysages de la vallée du Douro

**Ce prix comprend:** Accueil aéroport Genève // Vol de Genève à Porto AR en classe éco // Pension complète du dîner du 1<sup>er</sup> soir au petit-déjeuner du jour 8 // Visite de la Casa Musica en fonction des horaires d'arrivée // Taxes aériennes et portuaires // Concerts et conférences à bord // Excursion en soirée à Pinhão et le dîner dans une quinta // Cocktail réservé aux lecteurs de *général* // Boissons servies à bord de 9 heures à minuit au restaurant et bar: vins, vin pétillant hors champagne, bières, cocktails du jour avec ou sans alcool, eaux minérales, soft, jus de fruits, café, thé, chocolat chaud et bouteille d'eau en cabine // Pourboires au personnel de bord // Accompagnement d'une équipe francophone à bord.

## NOTRE OFFRE

- **Prix par personne en cabine double dès ..... 4190 fr.**
- **Non-abonné ..... 4340 fr.**

\*Cabine individuelle sur demande. Les tarifs mentionnés sont les prix du jour au 27 février 2018. Ils sont variables en fonction des taux de change en vigueur au moment de la réservation définitive.

**Ce prix ne comprend pas:** Boissons autres que celles mentionnées // Boissons du mini-bar // Excursions optionnelles // Dépenses personnelles // Pourboires aux guides // Acheminement de votre domicile vers l'aéroport de Genève et vice versa // les assurances assistance/rapatriement/bagages.

Pour inscriptions et programmes détaillés des voyages: [voyage@generations-plus.ch](mailto:voyage@generations-plus.ch) ou 021 321 14 21



### SAFARI EN OUGANDA Du 10 au 23 novembre 2018



## A la rencontre des grands singes d'Afrique

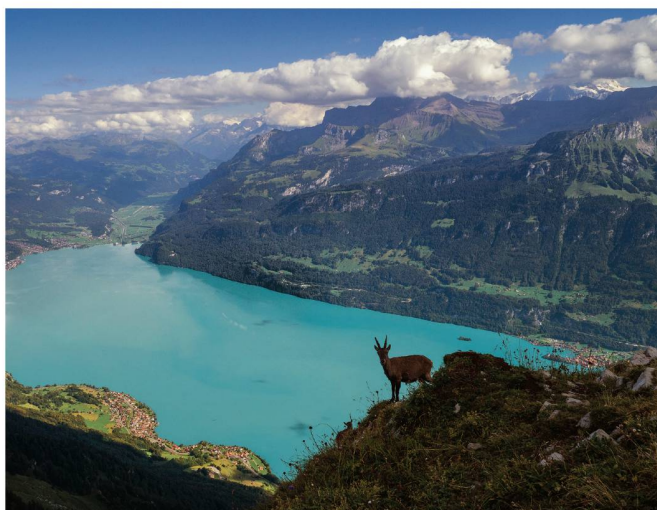
Loin du grand tourisme, l'Ouganda est un splendide concentré d'Afrique. Le clou de ce voyage sera, sans nul doute, la rencontre avec les grands singes : gorilles et chimpanzés que vous observerez dans leur habitat naturel. Un voyage d'exception organisé par généralions et son partenaire Tirawa.

#### NOTRE OFFRE

- Prix par personne en chambre double.. 7700 fr.
- Prix non-abonné ..... 7900 fr.

### ESAPADE Vendredi 3 août 2018

## Grand circuit du Grimsel



Découvrez les lacs scintillants et les magnifiques paysages de montagne du Grimsel dans une escapade 100 % Suisse !

#### NOTRE OFFRE

- Prix par personne en chambre double .... 130 fr.
- Prix non-abonné..... 150 fr.

### CROISIÈRE VENISE — ITALIE Du 14 au 18 octobre 2018



## Les trésors de Venise et sa lagune

Entourée par les Alpes, la mer Adriatique et les Apennins, la plaine du Pô est l'une des zones les plus peuplées d'Italie. Venise est un musée à ciel ouvert, un décor d'opéra, un miroir où se reflète toute la magnificence de l'art vénitien. Un voyage organisé par généralions en collaboration avec CroisiEurope.

#### NOTRE OFFRE

- Pont principal .....995 fr.
- Pont supérieur ..... 1125 fr.
- Supplément cabine individuelle .....335 fr.
- Supplément non-abonné ..... 120 fr.

### ALLEMAGNE — BERLIN Du 6 au 10 septembre 2018

## Berlin, une ville aux multiples facettes

Découvrez tout le côté insoupçonné de cette capitale aux multiples facettes, en compagnie d'un Romand établi depuis de nombreuses années dans la métropole allemande et véritable passionné de sa ville d'adoption. Un voyage organisé par généralions en collaboration avec L'Atelier du Voyage.



#### NOTRE OFFRE

- Prix en chambre double abonné ..... 1650 fr.
- Prix non-abonné.....1790 fr.
- Supp. chambre individuelle .....360 fr.

Pour inscriptions et programmes détaillés des voyages: [voyage@generations-plus.ch](mailto:voyage@generations-plus.ch) ou 021 321 14 21